

Zmluva
o užívaní poľovného revíru
uzatvorená podľa § 13 až 15 Zákona č. 274/2009 Z.z. o poľovníctve a o zmene a
doplnení niektorých zákonov.

Zmluvné strany:

Názov: **1. Pozemkové urbárske spoločenstvo LENDAK**
Sídlo: 059 07 Lendak, Obchodná 49
IČO : 35 521 996
Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa a.s.
Číslo účtu : 93289842/0900

Názov: **2. Pozemkové spoločenstvo Želiarov obce Lendak**
Sídlo: 059 07 Lendak
IČO : 42 073 278
Bankové spojenie : Všeobecná úverová banka a.s.
Číslo účtu : 2285702151/0200

Názov: **3. Rímskokatolícka cirkev, farnosť Lendak**
Sídlo: 059 07 Lendak, Obchodná 58
IČO : 31 999 727
Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa a.s.
Číslo účtu : 0093277624/0900

Názov: **4. Mesto Spišská Belá**
Sídlo: 059 01 Spišská Belá, Petzvalova 18
IČO : 00 326 518
Bankové spojenie : VÚB a.s., pobočka Poprad
Číslo účtu : 27020-562/0200

Názov: **5. Vojské lesy a majetky SR, štátny podnik**
Sídlo: 962 63 Pliešovce, Lesnícka 23
IČO : 31 577 920
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko a.s.
Číslo účtu : 0017314014/5600

Názov: **6. Slovenský pozemkový fond**
Sídlo: 817 15 Bratislava, Búdkova 36
IČO : 17 335 345
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7000001638/8180

Názov: **7. Ostatní vlastníci poľovných pozemkov**

vlastníci spoločného poľovného revíru, zastúpení splnomocnencami:

1. Zástupcom Pozemkového urbárskeho spoločenstva LENDAK
2. Zástupcom Pozemkového spoločenstva Želiarov obce Lendak
3. Zástupcom Mesta Spišská Belá

Názov PZ: **Slovenský poľovnícky zväz
Poľovnícke združenie Valtín**
Sídlo: 059 07 Lendak
Zast.: Jánom Lizákom, nar. 11.5.1961,
bytom Lendak, Na Kosorku 48 - predsedom PZ
IČO: 35 516 607
Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa a.s.
Číslo účtu : 45259569/0900

budúci **užívateľ** poľovného revíru.

Článok I./ Údaje o spoločnom poľovnom revíri.

1. Rozhodnutím bývalého Lesného úradu v Poprade, č.j. LÚ-206/1993-Ba zo dňa 31.5.1993, bol uznaný spoločný Poľovný revír Lendak.

Ďalej rozhodnutím Obvodného lesného úradu v Kežmarku, č.j. 2012/478-2-AJ zo dňa 5.12.2012 bol tento spoločný poľovný revír zaradený vo vzťahu k jelenej zveri (hlavný druh zveri) do II. kvalitatívnej triedy, vo vzťahu k srnčej zveri (druhá prežívavá zver) do IV. kvalitatívnej triedy a k diviacej zveri (vedľajší druh zveri) tiež do IV. kvalitatívnej triedy.

2. Výmera pozemkov nachádzajúcich sa v tomto spoločnom poľovnom revíri je po aktuálnom upresnení spolu 1894 ha, z toho 972,72 ha lesných pozemkov a 921,28 ha poľnohospodárskych pozemkov.

3. Vlastníkmi týchto poľovných pozemkov sú:

a.) **Pozemkové urbárske spoločenstvo LENDAK**, 059 07 Lendak, Obchodná 49, IČO: 35 521 996, ktoré v tomto uznanom spoločnom poľovnom revíri vlastní lesné pozemky o výmere 330,05 ha a poľnohospodárske pozemky o výmere 210,50 ha, spolu poľovné pozemky o výmere 540,55 ha, čo predstavuje podiel **28,54 %** na celkovej výmere poľovných pozemkov začlenených do spoločného poľovného revíru,

b.) **Pozemkové spoločenstvo Želiarov obce Lendak**, 059 07 Lendak, IČO: 42 073 278, ktoré v tomto uznanom spoločnom poľovnom revíri vlastní lesné pozemky o výmere 138,70 ha a poľnohospodárske pozemky o výmere 5,90 ha, spolu poľovné pozemky o výmere 144,60 ha, čo predstavuje podiel **7,63 %** na celkovej výmere poľovných pozemkov začlenených do spoločného poľovného revíru

c.) **Rímskokatolícka cirkev, farnosť Lendak**, 059 07 Lendak, Obchodná 58, IČO: 31 999 727, ktorá v tomto uznanom spoločnom poľovnom revíri vlastní lesné pozemky o výmere 62,50 ha a poľnohospodárske pozemky o výmere 16,00 ha, spolu poľovné pozemky o výmere 78,50 ha, čo predstavuje podiel **4,14 %** na celkovej výmere poľovných pozemkov začlenených do spoločného poľovného revíru,

d.) **Mesto Spišská Belá**, 059 01 Spišská Belá, Petzvalova 18, IČO: 00 326 518, ktoré v tomto uznanom spoločnom poľovnom revíri vlastní lesné pozemky o výmere 243,74 ha a poľnohospodárske pozemky o výmere 31,12 ha, spolu poľovné pozemky o výmere 274,86 ha, čo predstavuje podiel **14,51 %** na celkovej výmere poľovných pozemkov začlenených do spoločného poľovného revíru,

e.) **Vojenské lesy a majetky SR, štátny podnik**, 962 63 Pliešovce, Lesnícka 23, IČO: 31 577 920, ktoré v tomto uznanom spoločnom poľovnom revíri vlastní lesné pozemky o výmere 197,7273 ha (z toho 33,00 ha v kat. území Výborná), čo predstavuje podiel **10,44 %** na celkovej výmere poľovných pozemkov začlenených do spoločného poľovného revíru,

f.) **Slovenský pozemkový fond**, 817 15 Bratislava, Búdkova 36, IČO: 17 335 345 zastupujúci **Slovenskú republiku**, resp. **neznámych vlastníkov**, či **vlastníkov na neznámom mieste** vo vzťahu k poľnohospodárskym pozemkom o výmere 105,3353 ha, nachádzajúcim sa v tomto uznanom spoločnom poľovnom revíri, čo predstavuje podiel **5,56 %**

g.) **Ostatní vlastníci pozemkov** nachádzajúcich sa v spoločnom Poľovnom revíri Lendak, ktorí v tomto uznanom spoločnom poľovnom revíri vlastní poľnohospodárske pozemky o výmere 552,43 ha, čo predstavuje podiel **29,17 %** na celkovej výmere poľovných pozemkov začlenených do spoločného poľovného revíru.

4. O využití práva poľovníctva v tomto spoločnom poľovnom revíri rozhodli jeho vlastníci na zhromaždení vlastníkov poľovných pozemkov tak, že jeho užívanie bude postúpené zmluvou o užívaní spoločného poľovného revíru budúcemu užívateľovi a to Slovenskému poľovníckemu zväzu, Poľovníckemu združeniu Valtín, so sídlom 059 07 Lendak.

Priebeh a výsledok zhromaždenia vlastníkov poľovných pozemkov bol osvedčený notárom a je zaznamenaný v notárskej zápisnici.

Článok II./ Doba platnosti zmluvy.

1. Vlastníci spoločného poľovného revíru **p r e n a j í m a j ú** na obdobie **desať rokov** odo dňa podpisu tejto zmluvy, to znamená **odo dňa 1. mája 2013**, užívateľovi pre výkon práva poľovníctva pozemky v ich vlastníctve za odplatu.

Článok III./ Náhrada za užívanie spoločného poľovného revíru.

1. **Dohodnutá ročná výška náhrady za postúpenie užívania spoločného poľovného revíru** je podľa Prílohy č. 2 Zákona o poľovníctve, Sadzobníka na výpočet nájomného za poľovné pozemky pre hlavné druhy lovej zveri za 1 ha ročne v eurách, následná.

Pre nižšie uvedených prenajímateľov vo výškach:

a.) **Pozemkové urbárske spoločenstvo LENDAĽ**

Za LPF o výmere: 330,05 ha v sume EUR 1,07 za 1 ha
Za PPF o výmere: 210,50 ha v sume EUR 0,49 za 1 ha

Spolu: 353,15 EUR
Spolu: 103,15 EUR
Celkom 456,30 EUR

b.) **Pozemkové spoločenstvo Źeliarov obce LendaĽ**

Za LPF o výmere: 138,70 ha v sume EUR 1,07 za 1 ha
Za PPF o výmere: 5,90 ha v sume EUR 0,49 za 1 ha

Spolu: 148,41 EUR
Spolu: 2,89 EUR
Celkom 151,30 EUR

c.) **Rímskokatolícka cirkev, farnosť LendaĽ**

Za LPF o výmere: 62,50 ha v sume EUR 1,07 za 1 ha
Za PPF o výmere: 16,00 ha v sume EUR 0,49 za 1 ha

Spolu: 66,88 EUR
Spolu: 7,84 EUR
Celkom 74,72 EUR

d.) **Mesto Spišská Belá**

Za LPF o výmere: 243,74 ha v sume EUR 1,07 za 1 ha
Za PPF o výmere: 31,12 ha v sume EUR 0,49 za 1 ha

Spolu: 260,80 EUR
Spolu: 15,25 EUR
Celkom 276,05 EUR

e.) **Vojenské lesy a majetky SR, štátny podnik**

Za LPF o výmere: 197,7273 ha v sume EUR 1,07 za 1 ha

Spolu: 211,57 EUR

f.) **Slovenský pozemkový fond**

Za PPF o výmere: 105,3353 ha v sume EUR 0,49 za 1 ha

Spolu: 51,61 EUR

g.) **Ostatní vlastníci poľovných pozemkov**

Za PPF o výmere: 552,43 ha v sume EUR 0,49 za 1 ha

Spolu: 270,69 EUR

Celková ročná výška náhrady za užívanie Poľovného revíru LendaĽ predstavuje sumu 1 492,24 EUR.

Ročné náhrady, v roku 2013 pomerné časti ročných náhrad, (nájomné) za užívanie pozemkov vo vlastníctve či správe prenajímateľov, špecifikovaných v článku I. bode 3a.) až f.) tejto zmluvy sú splatné vždy do 31.12 daného roka, a to prevodom na účet prenajímateľov na základe faktúr vystavených jednotlivými prenajímateľmi. Nedoručenie faktúry nemá vplyv na povinnosť nájomcu zaplatiť nájomné v lehote jeho splatnosti. Nájomné sa považuje za zaplatené až dňom jeho pripísania na účet prenajímateľa.

Ostatným vlastníkom poľovných pozemkov, článok I. bod 3g.) tejto zmluvy, sú ročné náhrady splatné taktiež do 31.12 daného roka, a to v hotovosti.

V prípade omeškania nájomcu so zaplatením nájomného v stanovenej výške a v lehote, tak ako je to uvedené vyššie, je užívateľ revíru povinný zaplatiť prenajímateľom úrok z omeškania v zmysle Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, a to vo výške o 8 percentuálnych bodov vyššej ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania.

Článok IV./

Dohodnuté podmienky užívania spoločného poľovného revíru.

Poľovnícke združenie Valtín, užívateľ poľovného revíru (PZ):

1. Je oprávnené v súlade s príslušnými právnymi predpismi vchádzať s motorovými vozidlami na poľovné pozemky, poľné a lesné cesty, pritom však nesmie spôsobovať škody. Členovia PZ a poľovnícki hostia, sú oprávnení vstupovať na poľovné pozemky a vykonávať na nich činnosť v súlade so Zákonom o poľovníctve.

2. Nie je oprávnené postúpiť inému užívanie poľovného revíru ani jeho časti. Lov zveri poľovníckym hosťom sa nepovažuje za postúpenie užívania poľovného revíru.

3. Sa zaväzuje prikrmovať zver v potrebnom množstve a krmivo umiestňovať na voľné plochy a nie do mladých porastov.

4. Sa zaväzuje, že umožní, pri splnení príslušných podmienok, vstup do Poľovníckeho združenia Valtín, prednostne občanom Lendaku.

5. Môže pre účely práva poľovníctva meniť kultúru poľovných pozemkov, zriaďovať na nich objekty stavebného charakteru a umiestňovať alebo zriaďovať poľovnícke zariadenia (napr. posedy, krmoviská, vнадiská, soliská, senníky, a podobné zariadenia na prikrmovanie zveri) len s písomným súhlasom prenajímateľa, ktorý musí byť udelený pred stavbou takéhoto zariadenia. Užívateľ revíru sa zaväzuje pravidelne vykonávať asanáciu zariadení slúžiacich na prikrmovanie zveri po ukončení prikrmovacieho obdobia.

6. Prenajímateľa sú oprávnení vykonávať kontrolu plnenia podmienok podľa tejto zmluvy a na zistené nedostatky nájomcu upozorniť.

Rímskokatolícka cirkev, farnosť Lendak bude rozhodovať o využívaní tzv. budy a kľúče zapožičia zodpovednému zástupcovi PZ Valtín.

Spôsob a forma minimalizácie škôd spôsobovaných zverou a na zveri

1. Užívateľia poľovných pozemkov spolu s užívateľom poľovného revíru dohodli podľa §§ 25 písm. g/ a 26 písm. l/ Zákona o poľovníctve nižšie uvedený spôsob a formu minimalizácie škôd spôsobovaných zverou a na zveri.

Užívateľ poľovného revíru (PZ) bude v rámci prevencie a ochrany poľnohospodárskych a lesných kultúr vykonávať intenzívnu návštevnosť tých častí revíru, kde bude reálny predpoklad vzniku škôd, ďalej v týchto lokalitách bude vykonávať, podľa objektívnych možností, odstrel,

čo sa týka lesných kultúr bude PZ tiež vykonávať aktívnu činnosť pri ich ochrane proti ohryzu zverou a ochrane kultúr, ak to bude možné.

Užívateľ poľovného revíru (PZ) bude vykonávať všetky potrebné opatrenia k riadnemu a včasnému splneniu plánu lovu.

2. Vojenské lesy a majetky SR, štátny podnik a nájomca, ako užívateľ poľovného revíru, sa ďalej dohodli na konkrétnych spôsoboch a formách minimalizácie škôd spôsobovaných zverou a na zveri, ktoré spočívajú v nasledujúcich povinnostiach nájomcu:

a.) Každoročne pred odovzdaním na príslušný lesný úrad predložiť na posúdenie užívateľovi poľovných pozemkov (prenajímateľovi) navrhnutý plán chovu a lovu raticovej zveri.

b.) Informovať užívateľa poľovných pozemkov (prenajímateľa), po ukončení zákonom stanovenej doby lovu podľa druhu zveri, o splnení predpísaného plánu lovu daného druhu zveri.

c.) Na pozemkoch v správe prenajímateľa vykonať ochranu proti zveri v rozsahu a podľa pokynov odborného lesného hospodára alebo ním povereného pracovníka (napr. lesníka). Materiál potrebný na prácu pre ochranu proti zveri (chemické, resp. mechanické prípravky) dodá užívateľ poľovných pozemkov - prenajímateľ. Materiál potrebný na ochranu zdravia (ochranné rukavice, ochranný plášť a pod.) pracovníkov ako aj dopravu na miesto výkonu práce si zabezpečí užívateľ poľovného revíru – nájomca na vlastné náklady.

d.) Každoročne v jarnom období – teda pred rašením bylín a stromov v lesných porastoch, resp. po zmiznutí snehovej vrstvy vykonať so zástupcami užívateľa lesných pozemkov (prenajímateľa) pochôdzku po kultúrach lesných porastov, kde je predpoklad škôd spôsobených raticovou zverou a tieto zaevidovať v zmysle platných predpisov. V prípade škôd spôsobených raticovou zverou (zničené sadenice drevín nad 10 % v kontrolovanom dieľci) dohodnúť s prenajímateľom spôsob úhrady vzniknutej škody, napríklad vykonaním prác pri zalesňovaní poškodených plôch, kde materiál (sadenice drevín) dodá prenajímateľ. Tieto skutočnosti oznámiť príslušnému lesnému úradu.

e.) Na všetky existujúce poľovnícke zariadenia (krmoviská, vnaďiská, soliská, senníky a pod. zariadenia na prikrmovanie zveri) nachádzajúce sa na pozemkoch prenajímateľa je potrebný súhlas prenajímateľa. Pri stavbe takýchto zariadení je potrebný súhlas pred stavbou.

Užívateľ poľovného revíru je povinný pravidelne vykonávať asanáciu týchto zariadení po ukončení prikrmovacieho obdobia.

Porušenie bodov a) až e), resp. niektorého z nich, sa považuje za porušenie dohodnutých podmienok tejto zmluvy o užívaní revíru, ktoré porušenie môže byť dôvodom na jej výpoveď.

3. Ďalšie spôsoby a formy minimalizácie škôd spôsobovaných zverou a na zveri môže užívateľ revíru vykonávať len so súhlasom prenajímateľa, ak sa tým neobmedzí užívanie poľovného pozemku na lesnú, alebo poľnohospodársku výrobu.

Zodpovednosť za škodu spôsobenú poľovníctvom, zverou a na zveri.

1. Podľa § 69 ods. 1 Zákona o poľovníctve užívateľ poľovného revíru zodpovedá za podmienok stanovených v tomto paragrafe za škody spôsobené na poľnohospodárskych a lesných kultúrach nesprávnym užívaním poľovného revíru.

Podľa odseku 5 tohto paragrafu, vlastník alebo nájomca poľovných pozemkov je povinný urobiť primerané opatrenia na zabránenie vzniku škôd spôsobených zverou, pričom však nesmie zver zraňovať.

Za primerané opatrenia sa považuje najmä výsev odpúťavacích plodín a výsadba ohryzových plôch.

Ak vlastník alebo nájomca poľovných pozemkov takéto opatrenia neurobí, znáša škodu podľa miery jeho zavinenia.

2. Podľa odseku 7 tohto paragrafu, užívateľ poľovného revíru (PZ) nie je povinný uhradiť škody spôsobené zverou na neoplotených záhradách, na poľnohospodárskych kultúrach nezobratých v agrotechnických termínoch, spôsobené na lesných porastoch nechránených oplôtkami, mechanickou ochranou alebo chemickou ochranou proti ohryzu, nepresahujúce 3 % očakávanej úrody alebo prírastku na príslušnej parcele, spôsobené zverou, ktorej lov nemal povolený alebo schválený.

3. Podľa § 25 písmena f/ Zákona o poľovníctve je užívateľ poľovných pozemkov povinný uhradiť užívateľovi poľovného revíru škody spôsobené na zveri obhospodarovaním poľovného pozemku spôsobom, ktorý je v rozpore s týmto zákonom alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, alebo predpismi upravujúcimi používanie ochranných prostriedkov proti rastlinným alebo živočíšnym škodcom.

4. Podľa § 70 Zákona o poľovníctve, nárok na náhradu škody spôsobenej nesprávnym užívaním poľovného revíru si uplatní poškodený u užívateľa poľovného revíru pri škodách na poľnohospodárskych pozemkoch, poľných plodinách a poľnohospodárskych porastoch do 15 dní odo dňa kedy škodu zistil, do dvoch mesiacov odo dňa keď škoda vznikla,

lesných porastoch, ak škody vznikli od 1. júla predchádzajúceho kalendárneho roka do 30. júna nasledujúceho kalendárneho roka, v lehote 30 dní od uplynutí uvedeného obdobia (do 30.7.).

Súčasne s uplatnením nároku na náhradu škody nesprávnym užívaním poľovného revíru uvedie poškodený výšku škody.

Ak poškodený vlastník alebo nájomca poľovných pozemkov v lehotách uvedených vyššie vznik škody nenahlási a súčasne nenahlási požadovanú výšku náhrady a neuvedie opatrenia, ktoré vykonal na zabránenie škôd spôsobených zverou, jeho nárok na náhradu škody zaniká.

Ak bola škoda spôsobená na poľnohospodárskych plodinách a poľnohospodárskych porastoch a jej rozsah sa dá zistiť len v čase zberu, poškodený uvedie jej výšku do 15 dní po vykonaní zberu.

5. Ďalej práva a povinnosti užívateľov poľovných pozemkov a užívateľa poľovného revíru neupravené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami § 25 a 26 Zákona č. 274/2009 Z.z.

Článok V./ Podmienky zmien a doplnkov.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy sa vykonajú v písomnej forme.

2. Užívateľ poľovného revíru je povinný všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy písomne nahlásiť obvodnému lesnému úradu do piatich pracovných dní odo dňa podpisu zmeny alebo doplnku zmluvy.

Článok VI./ Zánik zmluvy.

1. Zmluva o užívaní poľovného revíru zaniká:

- a./ uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá
- b./ zánikom poľovného revíru
- c./ zánikom poľovníckeho združenia

- d./ dohodou zmluvných strán
- e./ rozhodnutím súdu
- f./ výpoveďou zo strany vlastníkov spoločného poľovného revíru schválenou podľa § 5 Zákona č. 274/2009 Z.z. alebo užívateľa poľovného revíru z dôvodu nedodržania podmienok tejto zmluvy
- g./ ukončením členstva užívateľa poľovného revíru v SPK
- h./ rozhodnutím orgánu štátnej správy na úseku poľovníctva pri neplnení povinností podľa § 26 Zákona č. 274/2009 Z.z. po predchádzajúcej výzve na odstránenie nedostatkov.

2. Zánik zmluvy je vlastníkom poľovného revíru povinný nahlásiť Obvodnému lesnému úradu v Kežmarku do piatich dní od dňa jej zániku.

Článok VII./ Prechodné a záverečné ustanovenia.

1. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami sú upravené Zákonom č. 274/2009 Z.z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Ak ich tento zákon neupravuje, primerane sa použijú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.

2. Výdavky spojené s uzavretím tejto zmluvy znáša užívateľ poľovného revíru.

3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.

Jej účinnosť sa odkladá a je podmienená jej zaevidovaním Obvodným lesným úradom v Kežmarku.

4. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, oboznámili sa s jej obsahom, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich právne úkony boli vykonané slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, tieto právne úkony nevykonali v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Lendaku dňa 30.4. 2013

Splnomocnenci:

1./ Zástupca Pozemkového urbárskeho
spoločenstva LENDAK,
František Selvek, predseda

.....

2./ Zástupca Pozemkového spoločného
Želiarov obce Lendak
Vojtech Budzák, predseda

.....

3./ Zástupca Mesta Spišská Belá,
JUDr. Štefan Bieľak, primátor

.....

Budúci užívateľ:

A./ Slovenský poľovnícky zväz,
Poľovnícke združenie Valtín,
so sídlom 059 07 Lendak
Ján Lizák, predseda

.....

Účinnosť tejto zmluvy sa odkladá do doby jej zaevidovania Obvodným lesným úradom v Kežmarku.

Obvodný lesný úrad v Kežmarku
Mučeníkov 4
060 01 Kežmarok

Táto zmluva bola zaevidovaná Obvodným lesným úradom v Kežmarku
pod číslom: dňa:

V Kežmarku dňa

Ing. Juraj Kulík
prednosta úradu